



IIA2/2020
IN-15

**ABALTZISKETAKO LARRAITZ AUZOKO INFORME DE IMPACTO AMBIENTAL DEL PROYECTO
SANEAMENDU PROIEKTUAREN INGURUMEN DE SANEAMIENTO EN EL BARRIO DE LARRAITZ EN
ERAGINARI BURUZKO TXOSTENA ABALTZISKETA**

1.- Aurrekariak

Gipuzkoako Ur Kontsortzioak Ingurumen Zuzendaritza Nagusiari bidalitako eskaera 2020ko otsailaren 26an iritsi zen Gipuzkoako Foru Aldundiaren erregistrora. Horren helburua Larraitzeko (Abaltzisketa) saneamendu proiektuaren ingurumen eraginaren ebaluazio sinplifikatua abiaraztea zen. Xede horrekin, Gipuzkoako Ur Kontsortzioak proiektuaren dokumentu teknikoak eta ingurumen dokumentu estrategikoa bidali zituen.

Batik bat, Larraitz auzoko saneamendu proiektua Aralarreko Parke Naturalaren eta Kontserbazio Bereziko Eremuaren (KBE ES2120011) mugen barnean bideratuko da, eta, beraz, baita Europako Natura 2000 Sare Ekologikoaren barnean ere.

Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko abenduaren 13ko 42/2007 Legeak bere 46.4 artikuluan xedatzen du ezen, plan, programa edo proiekturen batek, leku baten kudeaketarekin lotura zuzena izan gabe edo horretarako ezinbestekoa izan gabe, nabarmen eragin badezake gune horietako espezie edo habitatengan, dela berak bakarrik, dela beste plan, programa edo proiekturen batekin batera, gunean izango dituen eraginaren ebaluazio egokia egin beharko dela; kontuan izango dira gune horren kontserbazio helburuak, eta ebaluazio hori honako hauen arabera izango da: aplika daitezkeen arauak, estatuko oinarrizko legerian ezarritakoa eta autonomia erkidegoek emandako babes arau osagarriak.

Zentzu horretan, 21/2013 Legeak, abenduaren 9koak, ingurumen ebaluazioari buruzkoak, bere 7.2.b) artikuluan finkatzen du ingurumen eraginaren ebaluazio sinplifikatua egin behar dela Natura 2000 Sareko gune babestuetan zuzenean edo zeharka nabarmen eragin dezaketen proiektuetan, I. eranskinean eta II. eranskinean ageri ez diren arren. Ebaluazio hori egiteko, lege horretako 45. artikulutik 48. artikulura artean xedatutakoari

1.- Antecedentes

El 26 de febrero de 2020 tuvo entrada en el registro de la Diputación Foral de Gipuzkoa una solicitud del Consorcio de Aguas de Gipuzkoa, dirigida a la Dirección General de Medio Ambiente, para dar inicio al procedimiento de evaluación de impacto ambiental simplificada del Proyecto de Saneamiento de Larraitz, en Abaltzisketa. A estos efectos, el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa ha remitido la documentación técnica del Proyecto y el documento ambiental estratégico.

El Proyecto de Saneamiento en el barrio de Larraitz se desarrolla, en su mayor parte, dentro de los límites del Parque Natural y Zona Especial de Conservación de Aralar (ZEC ES2120011) y por tanto, dentro de la Red Ecológica Europea Natura 2000.

El artículo 46.4 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, de Patrimonio Natural y de la Biodiversidad determina que cualquier plan, programa o proyecto que, sin tener relación directa con la gestión de un lugar perteneciente a la Red Natura 2000 o sin ser necesario para la misma, pueda afectar de forma apreciable a las especies o hábitats de los citados espacios, ya sea individualmente o en combinación con otros planes o proyectos, se someterá a una adecuada evaluación de sus repercusiones en el espacio, que se realizará de acuerdo con las normas que sean de aplicación, de acuerdo con lo establecido en la legislación básica estatal y en las normas adicionales de protección dictadas por las comunidades autónomas, teniendo en cuenta sus objetivos de conservación.

En este sentido, el artículo 7.2.b) de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, establece que los proyectos no incluidos en sus anexo I y II que puedan afectar de forma apreciable, directa o indirectamente, a espacios protegidos Red Natural 2000 serán objeto de una evaluación de impacto ambiental simplificada, para la que se seguirá el procedimiento establecido en los artículos 45 al 48 de la ley.



jarraitu behar zaio.

Horrenbestez, 21/2013 Legeko 46. artikuluan aipatzen den kontsulten izapidea egin ostean, Ingurumen Zuzendaritza Nagusiak ingurumen eraginari buruzko txostena eman behar du. Hartan, legeko III. eranskinean finkatutako irizpideei jarraikiz, eta kontsulten emaitza ikusirik, erabaki behar da Larraitz auzoko saneamendu proiektuak ondorio nabarmenak izan al ditzakeen ingurumenean, edo eragin handia izan al dezakeen Aralarreko KBeko helburuetan eta kontserbazio egoeran, baita bertako habitaten eta espezie interesgarrien kontserbazio egoeran ere. Horren arabera, hortaz, erabaki behar da ingurumen eraginaren ohiko ebaluazioa egin behar al den, edo halako ondorioz ez duela, txostenean jasotzen diren baldintzetan.

2.- Eginiko kontsultak

Ingurumen Zuzendaritza Nagusi honek behean adierazitako administrazioak, pertsonak eta erakundeak identifikatu ditu, ondorioen bat jasan edo interesa izan dezaketelakoan, eta kontsulta egin die. Halaber, sustatzaileak prestatutako dokumentuak haien esku ipini ditu. Hona hemen zein diren:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritzako eta Lurralde Oreko Zuzendaritza Nagusia.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Mendietako eta Natura Ingurune Zuzendaritza Nagusia.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritza Nagusia.
- Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Kultura Ondarearen Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Administrazioaren Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza.
- Abaltzisketako Udala.
- IHOBE.

Por tanto, tras la realización del trámite de consultas especificado en el artículo 46 de la Ley 21/2013, corresponde a la Dirección General de Medio Ambiente emitir el informe de impacto ambiental, en el que, de conformidad con los criterios establecidos en el anexo III de la Ley y a la vista del resultado de las consultas realizadas, se debe de determinar si el Proyecto de Saneamiento del barrio de Larraitz puede producir efectos significativos sobre el medio ambiente o puede afectar de forma apreciable a los objetivos y al estado de conservación de la ZEC de Aralar y al de sus hábitats y especies de interés, y, por tanto, debe someterse al procedimiento de evaluación de impacto ambiental ordinaria; o no los tiene en los términos que se establezcan en el informe.

2.- Consultas efectuadas.

Esta Dirección General de Medio Ambiente ha identificado y consultado a las siguientes administraciones, personas e instituciones afectadas o interesadas, poniendo a su disposición la documentación elaborada por el promotor:

- Dirección de Agricultura y Equilibrio Territorial de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Dirección de Montes y Medio Natural de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Dirección de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Dirección de Agricultura y Ganadería del Gobierno Vasco.
- Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco.
- Dirección de Administración Ambiental del Gobierno Vasco.
- Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático del Gobierno Vasco.
- Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología del Gobierno Vasco.
- Delegación Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Salud del Gobierno Vasco.
- Ayuntamiento de Abaltzisketa
- IHOBE.



- URA (Uraren Euskal Agentzia).
 - Aranzadi zientzia elkarte.
 - Kantauriko Konfederazio Hidrografikoa.
 - Tolosaldea Garatzen (Tolosaldeko Garapen Agentzia).
 - Tolomendi.
 - ENBA (Euskal Nekazarien Batasuna).
 - EHNE (Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna).
 - Eguzki Talde Ekologista.
 - Landarlan Ingurumen Elkarte.
 - Ekologistak Martxan Gipuzkoa.
 - Haritzalde Naturzaleen Elkarte.
 - Itsas Enara Ornitologi Elkarte.
- URA (Agencia Vasca del Agua).
 - Sociedad de Ciencias Aranzadi.
 - Confederación Hidrográfica del Cantábrico.
 - Tolosaldea Garatzen (Tolosaldeko Garapen Agentzia).
 - Tolomendi.
 - ENBA (Euskal Nekazarien Batasuna).
 - EHNE (Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna).
 - Grupo ecologista Eguzki.
 - Landarlan Ingurumen Elkarte.
 - Ekologistak Martxan Gipuzkoa.
 - Haritzalde Naturzaleen Elkarte.
 - Itsas Enara Ornitologi Elkarte.

Era berean, dokumentuen berri eman da eta eskura egon dira Ingurumen Zuzendaritza Nagusiaren Interneteko atarian (www.gipuzkoaingurumena.eus), herritarrek, oro har, eta interesa zuen edonork egoki irizitako ekarpenak egin zituzten ingurumena dela eta.

Finkatu zen epea amaituta, eta txosten hau igorri bitartean, erantzun eta ekarpen hauek jaso dira:

– **Eusko Jaurlaritzako Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritzak** adierazi du proiektua bateragarria dela Aralarreko Natura Baliabideak Antolatzeke Planarekin (NBAP) eta KBERen araudiarekin. Nahiz eta proiektuaren ibilbideak Europar Batasunaren intereseko habitata zeharkatzen duen hainbat eremutan (*EBko 6510 kodea, altitude baxuko sega belardi pobreak*), eragina lanen fasean besterik ez dela sortuko uste du Zuzendaritzak, eta habitata lehengoratu ahal izango dela, ondoren.

Alabaina, txostenean adierazten da proiektuaren ingurumen dokumentuak gabeziak dituela, eremuari aplikagarri zaion araudiaren azterketan eta prebentzio neurrien zein neurri zuzentzaileen garapenean, flora aloktono inbaditzailearen eta eragingo litzaiokeen landaredia lehengoratzearen harira. Hartara, hori guztia zehaztea eta proiektuan behar bezain xehe txertatzea ezinbestekotzat jotzen da, hura onartu aurretik. Era berean, lurren soberakinei eta horien kudeaketari buruz emandako datuak ere ez dira behar bestekoak.

Asimismo, la documentación ha sido anunciada y ha estado accesible en el portal de internet de la Dirección General de Medio Ambiente (www.gipuzkoaingurumena.eus) para que el público general y cualquier interesado pudiesen realizar las aportaciones de carácter ambiental que considerase oportunas.

Finalizado el plazo establecido y hasta la fecha de emisión de este informe, se han recibido las siguientes respuestas y aportaciones:

– **La Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático del Gobierno Vasco** señala que el proyecto es compatible con Plan de Ordenación de los Recursos Naturales (PORN) de Aralar y la normativa de la ZEC. Si bien el trazado del proyecto atraviesa en varias zonas el hábitat de interés comunitario *codUE 6510, Prados pobres de siega de baja altitud*, la Dirección considera que el impacto se limita a la fase de obras y la recuperación del hábitat será posible tras su ejecución.

No obstante, el informe señala que el documento ambiental del proyecto presenta carencias en el análisis de la normativa de aplicación del espacio, así como en el desarrollo de las medidas preventivas y correctoras en relación a la flora alóctona invasora y la restauración de la vegetación afectada y considera imprescindible que las cuestiones anteriores se detallen e incorporen al proyecto de forma suficientemente detallada previamente a la aprobación del mismo. También considera insuficientes los datos aportados sobre los



– **Eusko Jaurlaritzako Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritzak** jakitera eman du ez dela detektatu aztergaia den lursailari eragiten dion babes zibileko arrisku nabarmenik, ezta proposatu den aldaketak sortu edo handiagotu dezakeen arriskurik ere. Dena den, horrek ez du zokoratzen udal mailan eginiko azterketa xeheetan eraginik detektatu ahal izatea. Bestalde, gogora ekarri du neurriak hartu beharko direla lanen fasean, zuhaitzak dauden eremuan eragindako ondorioa ahalik eta txikiena izan dadin, baso sute txikirik ere ez pizteko, eta, gainera, proiektuak ahalik eta gutxien eragiteko uraren zeharkako drainatzeari.

– **Landarlan Ingurumen Elkarteak** agerian ipini du, lehenik, proiektuari buruz argitaratu diren dokumentuak gaztelaniaz soilik daudela. Haatik, euskararen erabileraren normalizazioari buruzko araudiaren arabera, dokumentuek bi hizkuntza ofizialetan egon beharko lukete.

Haren aburuz, bigarrenik, nahiz eta proiektuaren ondorioak mesedegarriak izango liratekeen ingurumenerako, gabeziak ditu ingurumen dokumentuak, eta, horiek direla bide, ezin da behar den neurrian ziurtatu ez dela ondorio nabarmenik edo kalterik eragingo Aralarreko KBEko habitatetan, espezie interesgarrietan eta kontserbazio helburuetan. Gabezia horiek, funtsean, hauek dira: ez da behar bezala zehaztu proiektuak eragina izango lukeen azalera, ezta katalogoko zein Europar Batasunaren intereseko flora eta fauna espezieen artean izan lezakeen eraginaren analisia ere. Hala, gabezia horiek zuzentzeaz gainera, Landarlanek eskatzen du prebentzio neurri eta neurri zuzentzaile hauek ere jasotzeko proiektuan:

- ✓ Hidroereintzan baliatzen diren landare materialak tokian tokiko genotipokoak izatea.
- ✓ Libre eustea bost metroko zabalera duen zortasun eremuari, uhaldi arrunt handienetan urek hartzen duten ubidearen ertzetik aurrera neurtuta.

– **GFako Kulturako Zuzendaritza Nagusiak (Ondare Historiko-Artistikoaren eta Artxiboen**

excedentes de tierras y la gestión de las mismas.

– **La Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología del Gobierno Vasco** informa que no se han detectado riesgos de protección civil significativos que afecten a la parcela objeto de estudio, o que la modificación propuesta pueda generar o incrementar, sin perjuicio de la afección que pudiera derivarse de estudios pormenorizados realizados a escala municipal. Asimismo, recuerda que se deberá tener en cuenta que durante la fase de obras se deberán tomar las medidas necesarias para minimizar la afección a la zona arbolada de cara a evitar cualquier conato de incendio forestal, así como para minimizar la afección al drenaje transversal de agua por el proyecto.

– **Landarlan Ingurumen Ekartea** pone de manifiesto, primeramente, que la documentación publicada sobre el proyecto se encuentra únicamente en castellano, cuando en virtud de la normativa sobre normalización del uso del euskara debería estar disponible en las dos lenguas oficiales.

Indica que a pesar de que el proyecto tendrá un efecto beneficioso para el medio ambiente, su documento ambiental presenta carencias que no permiten asegurar, con la debida certeza, que no se van a producir efectos significativos o perjuicio sobre los hábitats y especies de interés y los objetivos de conservación de la ZEC de Aralar. Además de subsanar dichas carencias —referidas principalmente a la falta delimitación del área de afección del proyecto y de análisis de impacto sobre especies de flora y fauna catalogada y/o de interés comunitario— Landarlan solicita que, entre las medidas preventivas y correctoras del proyecto se incluyan las siguientes:

- ✓ Que los materiales vegetales empleados en la hidrosiembra pertenezcan a genotipos locales.
- ✓ Que se mantenga expedita la zona de servidumbre de 5 metros de anchura medidos desde el borde del cauce ocupado por las aguas en las máximas crecidas ordinarias.

– **La Dirección General de Cultura de la DFG (Servicio de Patrimonio Histórico Artístico y**



Zerbitzua) adierazi du Larraitzeko Andra Mari ermita presuntziozko arkeologia gune izendatu zela, A kategorian. Ermita horrezaz gainera, hainbat baserri presuntziozko arkeologia gune gisa gehitu dakizkioke, saneamendu proiektuaren bitartez kolektore nagusira lotu nahi direnak, hain zuzen: Egialde, Kareaga, Gaztainape eta Ipintza berri, Izarreta, etab.

Ondoren, txostenean azaltzen da hala proiektuko eraistek (auzoko bideetako zoru geruzak kentzea) nola lurrak mugitzeak (arkeologia aurkikuntzen probabilitatea handia da, zangak zabaltzeko ehunka metro linealak eta ezponden inausketa handiak direla medio) ondorioak eragin ditzaketela ondarean. Horrenbestez, proiektuak ondorio nabarmena izan dezake arkeologiako kultur ondarean.

Eragina ahal den txikiena izateko, kontrol arkeologikoa egin behar da lanekin batera, Euskal Kultura Ondarearen maiatzaren 9ko 6/2019 Legean jasota dagoen eran. Halaber, lege horretan xedatu bezala izapidetu behar da, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritza Nagusiaren aurrean.

3.- Análisis, 21/2013 Legeko III. eranskinean finkatutako irizpideak oinarritzat hartuta

Proiektuaren ezaugarriak:

Gaur egun, Larraitzen eta inguruan ez dago hondakin urak husteko sistema egokirik. Kolektore nagusia Abaltzisketa eta Amezketa artean egin zen, baina Abaltzisketako erdiguneko hondakin urak besterik ez da biltzen han; hala, erdigunetik urrun dauden etxebizitzek eta saltokiek ez dute zerbitzu hori jasotzen.

Oro har, eraikin horietako ur beltzak gertu dauden hobi septikoetan isurtzen dituzte; dena den, horietako batzuetan, urak mendi hegalean behera isurtzen dituzte, inolako kontrolik edo tratamendurik gabe. Beraz, saneamendu sarea eraikiko da Larraitz auzoko etxebizitzetarako eta hirugarren sektoreko erabilera duten eraikinetarako. Horren bitartez, gorago aipatu den kolektorea lotuta egongo da.

Archivos) por su parte, manifiesta que la ermita de Nuestra Señora de los Remedios de Larraitz se declaró Zona de Presunción Arqueológica con categoría A y que a la ermita señalada pueden sumarse en la consideración de zonas de presunción arqueológica los diferentes caseríos a los que se pretende conectar con el colector general a través del Proyecto de Saneamiento: Egialde, Kareaga, Gaztainape e Ipintza berri, Izarreta, etc.

El informe continúa exponiendo que las afecciones patrimoniales pueden derivar tanto de demoliciones — eliminación de las capas de afirmado de los caminos vecinales — como del movimiento de tierras del proyecto — cientos de metros lineales de apertura de zanjas y los importantes desmontes de taludes suponen una probabilidad alta de descubrimientos arqueológicos— por lo que concluye que el proyecto puede ser causa de un impacto significativo sobre el patrimonio cultural arqueológico.

Para minimizar dichos impactos considera necesario acompañar a las obras de un control arqueológico, tal y como se define en la Ley 6/2019, de Patrimonio Cultural Vasco, y deberá ser tramitada tal y como establece la mencionada Ley ante esta Dirección de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

3.- Análisis en base a los criterios establecidos en el anexo III de la Ley 21/2013

Características del Proyecto:

Actualmente, el barrio de Larraitz y sus alrededores no cuentan con un adecuado sistema de evacuación de aguas residuales. Si bien se ejecutó un colector general entre los municipios de Abaltzisketa y Amezketa, éste solo recoge las aguas residuales de la zona central de Abaltzisketa, dejando las viviendas y comercios alejados del centro sin este servicio.

En general, dichos edificios vierten sus aguas fecales a fosas sépticas cercanas, aunque algunos de ellos vierten las aguas ladera abajo sin ningún tipo de control ni tratamiento. Por lo tanto, se construirá una red de saneamiento para las viviendas y edificios de uso terciario del barrio de Larraitz que conecte finalmente con el colector existente anteriormente



Azpiegitura diseinatzen denean, aintzakotzat hartuko da zerbitzua aldi berean emango zaiela Larraitz Bidea eta Kareaga auzoetako etxebizitzei, Larraitzekoen egoera berean daude eta, gaur egun.

Proiektua abiarazten denean, kanalizazioa ipiniko da Larraitz auzoa zeharkatzen duen eta GI-2133 errepidearekiko zuta den bidean zehar. Hartan bilduko dira Izarreta eta Larraitz-Berri baserrietako urak, eta ermita ondoan dauden komun publikoetako urak. Errepidea gurutzatu ostean, Larraitz, Larraitz Gain, Toki Alai eta Sagardotegia jatetxeetatik eta Haizeleku etxebizitzatik irteten diren urak bilduko dira. Izan ere, jatetxeen ipar-mendebaldean dagoen hobi septiko erkide batean isurtzen dituzte gaur egun.

Gero, bidean aurrera egingo du bigarren mailako beste kanalizazio batekin topo egin arte. Horren bitartez, Zubeldi Haundi, Arkaitzpe eta Gernika baserrietako urak hustuko dira (auzoko ekialdean). Kanalizazio berri hori lursailak erditik eta lerro zuzena eginez zeharkatuko dituen hodi bat izango da, harik eta gorago zehaztu den kanalizazioarekin bat egiten duen arte.

Bi kanalizazioak elkartzen direnean, hodi bakar batek jarraituko du aurrera aipatu bidean zehar, bitan banatzen den tokiraino. Bide horietako bat hartuta, Kareaga auzora iristen da, eta bestea hartuta, aitzitik, Larraitz Bidea auzora, mendebaldetik. Kanalizazioak bigarren bidea hartuko du, eta behera egingo du mendebalderantz biratzen den kurba itxiraino.

Hortxe dago Larraitz Bidea auzora sartzeko bidea, baina urrunago elkartzen da Larraitzetik datorrenarekin, mendebalderantz. Kurban, hausteko kutxatila egingo da, kotaren hiru metroko aldeari aurre egiteko eta bideari zut heltzeko.

Puntu horretara iristean, beheko bidean, Larraitz Bidea auzotik datozen urak jasoko dira lehenik. Bigarren mailako kanalizazio horretan, Aizpe, Larraitzpe, Zuriarrain eta Gorosti baserrietako zein Haundikoa nekazalturismoko urak bilduko dira. Azken horretan, ur beltzak igotzeko ponpatze lanak beharko lirateke kota dela eta, etxebizitzekin alderatuta.

mencionado. La infraestructura se diseñará para dar servicio, al mismo tiempo, a las viviendas de los barrios de Larraitz Bidea y de Kareaga, los cuales actualmente se encuentran en la misma situación que los de Larraitz.

El proyecto se inicia con una canalización que transcurrirá por el camino que atraviesa el barrio de Larraitz perpendicularmente a la carretera GI-2133, que recoja las aguas de los caseríos Izarreta y Larraitz-Berri, y de los baños públicos junto a la ermita. Una vez cruzada la carretera, se interceptarán las aguas que se evacúan desde los restaurantes Larraitz, Larraitz Gain, Toki Alai y Sagardotegia, y la vivienda Haizeleku, los cuales actualmente vierten a una fosa séptica común al noroeste de estos restaurantes.

La canalización continuará por el camino hasta interceptar una nueva canalización secundaria que evacuará las aguas de los caseríos Zubeldi Haundi, Arkaitzpe y Gernika (en la zona este del barrio). Esta nueva canalización consistirá en un tubo que atravesará las parcelas por la mitad en línea recta en su mayoría hasta interceptar la canalización anteriormente definida.

Una vez confluyen las dos canalizaciones, se continúa con un único tubo por el camino definido, hasta el punto en el que se bifurca en dos caminos; uno que da acceso directo al barrio de Kareaga y otro que conduciría al barrio de Larraitz Bidea por el oeste de dicho barrio. La canalización tomará el segundo camino, y descenderá hasta la curva pronunciada que vira hacia el oeste.

En este punto se encuentra el camino que da acceso a Larraitz Bidea, pero se une al proveniente de Larraitz en un punto más alejado, hacia el oeste. En la curva se ejecutará una arqueta de rotura que permita salvar los tres metros de diferencia de cota e interceptar el camino perpendicularmente.

Una vez en este punto en el camino bajo, en primer lugar se reciben las aguas provenientes del barrio de Larraitz Bidea. Esta canalización secundaria recogerá las aguas de los caseríos Aizpe, Larraitzpe, Zuriarrain y Gorosti, y del agroturismo Haundikoa. Este último requerirá de un bombeo que eleve sus aguas fecales, debido a la cota en la que se encuentra en cuanto al resto de viviendas.



Bi kanalizazioek bat egiten dutenean, bidean behera jarraituko dute, Ipintza Garmendi auzorantz. Iparralderantz dagoen hurrengo kurba itxian, puntu baxu bat sortzen da bidean, eta, ondoren, 50 metro inguruko aldapa dago plantan, puntu garaira iritsi arte. Aldapari erantzute aldera, eta zanga sakonegiak ez egiteko, bidea goratu egingo da puntu baxuraino, eta, gero, beheratu egingo da puntu garairaino. Era horretan, bidea bestela baino uniformeagoa izango da; alegia, aldapa ez da hain nabarmena izango, eta, hortaz, zangek ez dute halako sakonera handia beharko.

Kanalizazioak aurrera egingo du, eta Ipintza Garmendiko lehen bordara heldu baino metro batzuk lehenago geratuko da, bigarren mailako beste kanalizazio batekin topo egingo du eta. Azken horretan, Kareaga auzoko urak bilduko dira; hots, Egialde, Kareaga, Gaztainape eta Ipintza berri baserrietakoak. Zehazki, baserri horietako ur beltzak lursaila zeharkatuko duen kanalizazio batean isuriko dira, kanalizazio nagusira heldu arte.

Handik aurrera, sarearen azken tartea hasiko da. Zehatz-mehatz, azken puntu hori eta Abaltzisketa eta Amezketa artean dagoen kolektorea lotuko dira tarte horretan.

Egikaritze eremuaren ingurumen sentikortasuna:

Aralarreko Parke Naturala eta KBE (ES2120011) Euskal Autonomia Erkidegoko gunerik garrantzitsuenetako bat da, hartzen duen hedaduragatik eta altitudeagatik. Gainera, bertako biologia, geologia, paisaia, kultura eta olgeta balioak nabarmenak dira.

Aralar (ES2120011) Kontserbazio Bereziko Eremu izendatzeko den maiatzaren 31ko 84/2016 Dekretuarekin bat etorritik, gunearien kontserbazio helburuak finkatzeko funtsezko elementuak hauek dira:

- Baso naturalak eta erdi naturalak
- Kantauriar haltzadiak
- Mendi larreak eta formazio belartsuak

Una vez se conecten las dos canalizaciones se continúa descendiendo por el camino hacia el barrio de Ipintza Garmendi. En la siguiente curva pronunciada hacia el norte se genera un punto bajo en el camino, con su consiguiente repecho de unos 50 metros en planta hasta el punto alto. Para salvar este repecho, y evitar ejecutar zanjas excesivamente profundas se deberá realizar en primer lugar un recedido del camino hasta el punto bajo, para a continuación llevar a cabo un rebaje del camino en el punto alto. De esta forma se consigue como resultado una mayor uniformidad en el camino, es decir, un repecho mucho más leve, el cual permite ejecutar zanjas de una profundidad menor.

La canalización continúa el camino hasta unos metros antes de la primera borda de Ipintza Garmendi, donde será interceptada por otra canalización secundaria. Ésta última recogerá las aguas del barrio de Kareaga, es decir, de los caseríos Egialde, Kareaga, Gaztainape e Ipintza berri. Estos caseríos verterán sus aguas fecales a una canalización que cruzará la parcela campo a través hasta interceptar la canalización principal.

A partir de este punto comienza el último tramo de la red, el cual consiste simplemente en conectar este último punto con el colector existente entre Abaltzisketa y Amezketa.

Sensibilidad ambiental del ámbito de ejecución:

El Parque Natural y ZEC de Aralar (ES2120011) constituye uno de los enclaves montañosos más importantes del territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco por su extensión y altitud y presenta notables valores biológicos, geológicos, paisajísticos, culturales y recreativos.

Los elementos clave sobre los cuales se establecen los objetivos de conservación del espacio son, según se establecen el decreto de designación de la ZEC — Decreto 84/2016, de 31 de mayo, por el que se designa Aralar (ES2120011) Zona Especial de Conservación— los siguientes:

- Bosques naturales y seminaturales
- Las alisedas cantábricas
- Los pastizales montanos y las formaciones herbosas



- Komunitate harkaiztarrak
- Kiropteroak

Hizpide dugun KBEn, Europar Batasunaren intereseko 18 habitat mota daude, gutxienez. Horietako bost lehentasunezkoak dira. Bestalde, Europar Batasunaren interesekoak diren edo katalogatuta dauden fauna edo flora espezie ugari samar daude.

Proiektuaren ibilbidea naturgunearen behealdean egongo da, estai muinotarrean, berezitasun handieneko kokapenetatik at. Zehazki, kontserbazio egoera onean dagoen landazabal gisako paisaia baten esparruan egongo da, non baserriak, sega belardiak, heskaiak, eta arboladiak baitaude. Aralarreko Natura Baliabideak Antolatzeako Planean (NBAP, apirilaren 26ko 168/1994 Dekretuaren bidez onartua), proiektuak eragingo dion ingurua *landazabal barrutiaren* barruan dago, eta, han, helburua izango da *zona hauetako erabileren dibertsitatea mantentzea, paisaia eta fauna ikuspegietatik ekartzen duen aniztasunarekin*. Hona hemen kudeatzeko zer ildo finkatu diren:

- 1.– Inguru hauetako biztanleen bizimodua hobetzea, beharrezkoak gertatzen diren azpiegiturak sortzearen bidez eta lursailen emankortasuna handitzeko neurriak hartuz.
- 2.– Landatar paisaia mantentzea, inguru hauetara egokitzen ez diren eraikuntza eta azpiegiturak ekidinez, heskaiak, zapaldak, basotoak eta bertako eraikuntzak mantenduz.
- 3.– Belardien hobekuntza eta mantendua bultzatuko dira, horiek mendizerraren ekoizpen sisteman ezinbestekoak baitira.
- 4.– Zonalde honetako erakargarritasun turistikoa areagotzea, behar diren azpiegiturak eta instalazioak sortuz, horrela bertako biztanleen diru sarrerak handiagotuko baitira.

Abaltzisketako Larraitz auzoa muino batean dago, Amezketara ibaiaren harana baino gorago, eta Txindoki mendiko zein Aralar mendilerroko hegal malkartsuen oinean. Auzoa honako hauek osatzen dute: hainbat baserri, ermitak, tabernek eta jatetxek, olgetarako instalazioek (abenturarako parke bat; tirolinak, tibetar zubiak...), mahaiek, iturriak, etab. Oso toki ospetsua da, eta handik abiatzen dira Gipuzkoako mendi ibilbide

- Las comunidades rupícolas
- Los quirópteros

La ZEC acoge, al menos, la presencia de 18 tipos de hábitats de interés comunitario, de los que cinco de ellos son prioritarios, así como un buen número de especies de fauna o flora de interés comunitario o catalogadas.

El trazado del proyecto se desarrolla en la parte baja del espacio natural, en el denominado piso colino, fuera de las zonas de mayor singularidad del espacio, pero en un marco de paisaje de campiña bien conservado, formado por caseríos, prados de siega, setos vivos y bosquetes. El Plan de ordenación de los recursos naturales (PORN) de Aralar (aprobado por Decreto 168/1994, de 26 de abril) incluye el área de afección del proyecto en *Zona de Campiña* donde el objetivo será *Mantener la diversidad de usos de estas zonas, con lo que ello conlleva de variedad paisajística y faunística*, y establece como directrices de gestión las siguientes:

- 1.– Establecimiento de mejoras en las condiciones de vida de los habitantes de estas zonas, a través de la creación de las infraestructuras necesarias y del aumento de la productividad de los terrenos.
- 2.– Conservación del paisaje rural, evitando edificaciones e infraestructuras no adecuadas al entorno, preservando los setos, ribazos, bosquetes y construcciones.
- 3.– Mantenimiento y mejora de los prados, como una parte imprescindible del sistema productivo de la sierra
- 4.– Aumentar el atractivo turístico de este área, dotándola de infraestructuras e instalaciones, que generen una nueva fuente de ingresos a sus habitantes.

El barrio de Larraitz de Abaltzisketa se sitúa en una colina, por encima del valle del río Amezketara y a los pies de las abruptas laderas del monte Txindoki y la Sierra de Aralar. El barrio se compone por un conjunto de caseríos, la Ermita, varios bares y restaurantes, así como instalaciones recreativas como un parque de aventura —tirolinas, puentes tibetanos—, mesas, fuentes, etc. Constituye un



ezagunenetako batzuk.

Larraitzetik aurrera, kolektore nagusiaren ibilbideak haranerantz behera egiten du, muinoko ipar hegalean zehar. Funtsean, landa bide eta pistei jarraitzen die, belardi eta heskaien artean. Gero, basoz estalitako (batez ere, baso misto atlantikoa eta oihantze batzuk) ibarbide batera sartzen da (*Untzeanbaso erreka*). Ondoren, GI-2133 errepidearen inguruan dauden belardi eta baserrietara irteten da, eta han, bat egiten du jada eginda dagoen kolektorearekin. *Larraitz Bidea* eta *Kareaga* auzoetatik eraikiko diren kolektoreek pista batean zehar (lehen kasuan) eta belardi batean zehar (bigarrenean) egingo dute aurrera.

Ingurumena aztertuta eta kontsulten erantzunak ikusita, ondorioztatzen da proiektuaren ibilbidea egongo den eremuko natura eta ingurumen baliabide nagusiak hauek direla:

- Paisaia balio handia, herritarrak joaten diren eta estimatzen duten gune batean.
- Europar Batasunaren intereseko habitata (EBko 6510 kodea, *altitude baxuko sega belardi pobreak*), zeina KBERen funtsezko kontserbazio elementuetako bat baita.
- Hariztia, baso mistoa, *Untzeanbaso erreka* ibarbidearen inguruan.
- *Untzeanbaso* erreken ubidea eta ibaiertza.
- Katalogatuta dauden edo Europar Batasunaren interesekoak diren espezie botanikoen eta fauna espezieen presentzia posiblea.
- Arkeologia balio handiko eremua.

Sor daitekeen eragina:

Kanalizazioaren ibilbidearen zatirik handiena hiru metro inguruko zabalera duten bideetan zehar doa. Hartara, lurra eta landaredia neurri txikian aldatuko dira, eta, hortaz, ingurumen eragina ere txikia izango da. Proiektuan jaso denari jarraikiz, lanak tarte horietan egiten direnean, makinak ilara bat osatuz kokatuko dira, eta aurrera egingo da zanga ireki eta txiki ahala. Era horretan, ahalik eta gutxien eragingo zaie bidearen ertzei eta ondoan dauden zuhaitzei.

enclave muy popular, desde donde parten algunas de las rutas montaÑeras más conocidas de Gipuzkoa.

A partir de Larraitz, el trazado del colector principal descende hacia el valle por la ladera norte de la colina, siguiendo principalmente caminos y pistas rurales, entre prados y setos, hasta que entra en una vaguada (*Untzeanbaso erreka*) cubierta de bosque —principalmente bosque mixto atlántico y algunas plantaciones forestales— y salir posteriormente a los prados y caseríos de las inmediaciones de la carretera GI-2133, donde se une al colector ya construido. Los colectores a construir desde los barrios de *Larraitz-Bidea* y *Kareaga* discurrirán por pista en el primer caso y a través de un prado de siega en el segundo.

Del análisis del medio y de las respuestas a las consultas efectuadas, se concluye que los principales recursos naturales y ambientales sensibles presentes en el área por el que discurre el trazado del proyecto son los siguientes:

- Elevado valor paisajístico en un enclave frecuentado y apreciado por la población.
- Hábitat de interés comunitario *Prados pobres de siega de baja altitud* (CódUE 6510), que se encuentra entre los elementos clave de conservación de la ZEC.
- Robledal Bosques mixto en torno a la vaguada de *Untzeanbaso erreka*.
- Cauce y ribera de la regata *Untzeanbaso erreka*.
- Posible presencia de especies botánicas y faunísticas catalogadas o de interés comunitario.
- Zona de elevado potencial arqueológico.

Potencial impacto:

La mayor parte del trazado de la canalización discurre por caminos de unos 3 metros de ancho, lo que minimiza la alteración de los terrenos y de la vegetación y, por tanto, su impacto ambiental. En estos tramos, según se establece en el proyecto, la ejecución de la obra deberá llevarse a cabo con la maquinaria en fila, avanzando progresivamente según se vaya abriendo y cerrando la zanja, minimizando de este modo la afeción a los bordes del camino y los árboles situados junto al mismo.



Kanalizazioa pista batean zehar ez doan tartean, sega belardiak zeharkatzen ditu, nagusiki. Belardi horiek Europar Batasunaren intereseko habitatak dira, baita KBEren funtsezko kontserbazio elementuetako bat ere. Proiektuaren ingurumen dokumentuan, ez da kuantifikatu eragingo zaion habitataren azalera, eta ez dira hura lehengoratzeko neurri espezifikokoak jaso. Alabaina, proiektuaren planoak ikusirik, eragingo zaion azalera osoa ez da handia izango, habitat horrek KBE osoan hartzen duen azalera osoarekin alderatuta (gutxi gorabehera, 691 hektarea). Bestalde, habitat hori lehengoratzeko erraz samarra da, eta ez luke luze joko, baldin eta hondeatutako lurrak ongi kudeatzen badira eta habitateko espezieak eraiten badira lanak amaitzen direnean. Horrenbestez, ondoriozta daiteke habitatean sortuko den eragina ez dela nabarmena izango.

Azpiegitura osoa lurpean egongo dela aintzakotzat hartuz, ez da uste paisaiaren gaineko eragina handia izango denik lanak amaitutakoan, eta eragiten zaien lurrak behar bezala lehengoratuak.

Beraz, proiektua egikaritzean benetan behar dena baino azalera handiago bati eragiten ez bazaio, eta ingurumena zein paisaia lehengoratzeko proiektua egiten eta aplikatzen bada, ez da uste aldaketa nabarmenik eta iraunkorrik eragingo duenik paisaian, ezta ibilbidean zehar dauden natura habitat baliotsuetan ere (sega belardiak, haritzia, baso mistoa).

Fauna eta flora espezieen artean sor daitezkeen eraginaren harira, proiektuaren ingurumen dokumentuan ez da nahikoa sakondu eragingo zaion eremuko faunaren ezaugarrietan eta ezaugarri botanikoetan, ezta espezieetan sor daitezkeen eraginaren identifikazioan, deskripzioan, azterketan eta kuantifikazioan ere. Edozein kasutan, kontuan harturik ibilbidearen azalera txikia egongo dela pista eta bideetatik kanpo, eta ibilbideak ez dituela zeharkatuko naturguneko fauna garrantzi handieneko eremuak, espero izatekoa da faunaren eta floraren gaineko eragina ez dela handia izango. Haatik, aditu batek prospekzioak aldeztu aurretik egin beharko ditu eragingo zaion gainazalean, katalogatuta dauden edo Europar Batasunaren interesekoak diren espezie botanikoak eta babestuta

Los tramos en los que la canalización no discurre por pista atraviesan principalmente prados de siega. Dichos prados son hábitats de interés comunitario y constituyen uno de los elementos clave de conservación de la ZEC. El documento ambiental del proyecto no cuantifica la superficie de hábitat que será afectada, ni incorpora medias específicas para su restauración. Sin embargo, según se desprende de los planos del proyecto, la superficie total afectada no será importante en relación a la superficie total ocupada por este hábitat en el conjunto de la ZEC — estimada en 691 hectáreas—. Por otra parte, la restauración de este hábitat es relativamente sencilla y requiere poco tiempo, siempre que se realice una gestión adecuada de las tierras excavadas y una siembra posterior a la obra con especies propias de dicho hábitat. Por tanto, se puede concluir que la afección sobre este hábitat no será significativa.

Considerando que la totalidad de la infraestructura discurrirá bajo tierra, no es de esperar que el impacto sobre el paisaje sea importante una vez finalizada la obra y los terrenos afectados sean restaurados adecuadamente.

Por tanto, siempre que en la ejecución del proyecto no se afecte más superficie que la estrictamente necesaria y se elabore y aplique un proyecto de restauración ambiental y paisajística, se estima que no causará impactos significativos de carácter permanente ni sobre el paisaje, ni sobre los hábitats naturales valiosos presentes en el área de trazado — prados de siega y robledal bosque mixto—.

En cuanto a la afección sobre las especies de fauna y flora, el documento ambiental del proyecto no ha profundizado suficientemente en la caracterización faunística y botánica del área de afección del proyecto y en la identificación, descripción, valoración y cuantificación de los posibles impactos sobre las especies. En cualquier caso, teniendo en cuenta la escasa superficie del trazado que discurre fuera de pistas y caminos y que éste no atraviesa las áreas de mayor significación faunística del espacio natural, es de esperar que la afección sobre la fauna y flora no sea importante. Sin embargo, será necesario realizar una prospección previa de la superficie de afección por parte de persona experta para la detección de especies botánicas catalogadas



dauden fauna espezieen kontserbaziorako garrantzitsuak diren populazioak, kokapenak edo mikrohabitata detektatzeko.

Ziur asko, Untzeanbaso erreka bidegurutzean soilik eragingo zaio zuzenean jabari publiko hidraulikoari. Bidegurutze horretan, egungo bidean dagoen zeharkako drainatzea kendu eta drainatze lan berriak egingo dira, oraingoak duena baino diametro handiagoarekin. Zentzu horretan, proiektuan aipatzen da emariari ez eragitea funtsezkoa izango dela, hala lanetan zehar nola lanak amaitzen direnean.

Bestalde, KBEren kontserbazio helburuez landa, baliteke arkeologia ondarearen gaineko eragina handia izatea, GFAko Kultura Zuzendaritza Nagusiak adierazi bezala, haren txostenean eta Euskal Kultura Ondarearen maiatzaren 9ko 6/2019 Legean aipatzen diren prebentzio neurriak hartzen ez badira.

Kontuan harturik abenduaren 9ko 21/2013 Legeko III. eranskineko irizpideak, eraginaren ezaugarri dagokienez (eraginaren munta, hedadura, intentsitatea, konplexutasuna, gertatzeko probabilitatea, maiztasuna, itzulgarritasuna, eta txikiagotzeko aukera), ondorioztatzen da erakitze fasearekin lotuta dauden eta deskribatu diren elementuen gaineko eraginek munta eta espazio zein denbora hedadura txikia izango dituztela, aldi baterakoak izango direla, eta konpondu ahal izango direla dagozkion babes neurriak eta neurri zuzentzaileak aplikatuz. Hortaz, eragin horiek ezin dira nabarmentzat jo, batez ere egikaritzeak ekarriko dituen eragin positiboen irismenarekin alderatuz gero.

Beraz, horiek horrela, aintzakotzat harturik proiektuaren ezaugarriak, eragingo zaion eremuaren ingurumen sentikortasuna, eta sor daitekeen eraginaren ezaugarriak (ingurumen ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legeko III. eranskineko irizpideei jarraituz), eta bat etorritu zuzendarien 19ko 22/2016 Foru Dekretuko 6. artikuluan aurreikusten denarekin, Ingurumen Zuzendaritza Nagusiak proiektuaren ingurumen eraginari buruzko txostena ematen du, honela:

o de interés comunitario, así como poblaciones, enclaves o micro hábitats relevantes para la conservación de especies faunísticas protegidas.

La única afección directa sobre el dominio público hidráulico se producirá previsiblemente en el cruce de la regata Untzeanbaso. En este cruce se sustituirá el drenaje transversal de camino actual por una nueva obra de drenaje, con un mayor diámetro. A este respecto, en el proyecto se señala que será vital que el flujo no sufra ningún tipo de afección durante y una vez finalizadas las obras.

Por otra parte, si bien fuera del ámbito de los objetivos de conservación de la ZEC, tal y como señala la Dirección General de Cultura de la DFG, la afección sobre el patrimonio arqueológico puede ser significativa siempre que no se adopten las medidas preventivas señaladas en su informe y en la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco.

Como conclusión, teniendo en cuenta los criterios del anexo III de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, en lo referente a las características del impacto (su magnitud, extensión, intensidad, complejidad, probabilidad de ocurrencia, duración, frecuencia, reversibilidad y posibilidad de reducción), los impactos sobre los elementos descritos asociados a la fase de construcción presentan una magnitud y extensión espacial y temporal reducida y un carácter temporal y corregible con la aplicación de las medidas protectoras y correctoras correspondiente, por lo que no se pueden considerar como significativos, especialmente si se compara con el alcance de los impactos positivos que implica su ejecución.

Por tanto, de acuerdo con todo lo anterior, y consideradas las características del proyecto, la sensibilidad ambiental del área afectada y las características del potencial impacto según los criterios del anexo III de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, y en virtud de lo previsto en el art. 6 del Decreto Foral 22/2016, de 19 de julio, esta Dirección General de Medio Ambiente emite informe de impacto ambiental del presente proyecto en los términos siguientes:



Lehenengoa.- Adieraztea ez dela ingurumen eraginaren ohiko ebaluazioa egin behar Abaltzisketako Larraitz auzoko saneamendu proiektua dela eta. Izan ere, aztertu ostean, ondorioztatu da ez duela kontrako eragin nabarmenik edo hautemangarririk sortuko Aralarreko Parke Naturalaren eta KBEren helburuetan eta kontserbazio egoeran, bertako habitaten eta espezie interesgarrien kontserbazio egoeran, ezta beste ingurumen elementu batzuetan ere, baldin eta proiektuaren sustatzaileak ziurtatzen badu ingurumen dokumentuan eta ingurumen eraginari buruzko txosten honen bigarren atalean finkatutako zehaztapenak behar bezala txertatu eta beteko direla.

Bigarrena.- Behean adierazitako prozedurak, prebentzio neurriak eta neurri zuzentzaileak zehaztu egin beharko dira Larraitz auzoko saneamendu proiektuan eta lanak esleitzen zaizkion proposamen teknikoan, baita horiei dagokien aurrekontua prestatu ere. Neurri horiek eraikitze lanak egin bitartean kontuan hartu beharko dira.

1. Aurrekontuan, ezaugarri teknikoen agirian, eta proiektua egikaritzeko erreferentziatzat hartzen diren gainerako dokumentuetan, proiektuaren ingurumen dokumentuko 5.3 atalean jasota dagoen ingurumen eragin negatibo eta nabarmen oro prebenitzeko, txikiagotzeko, konpentsatzeko, eta, ahal den neurrian, zuzentzeko neurriak zehaztu eta txertatu beharko dira, baita 5.4 atalean deskribatu diren jarraipen jarduketan ondoriozkoak ere. Era berean, ingurumen txosten honetan aipatu diren neurri osagarriak agirian jasoko dira, eta dagokien aurrekontua prestatuko da.
2. Lanak egin bitartean, ez zaio eragingo behar dena baino azalera handiago bati. Hartara, hartuko den eremuaren gehieneko azalera ahalik eta zehatzenen zedarritu eta kartografiatu beharko da hala proiektuan nola lanen esleipendun suertatzen den proposamen teknikoan, hala lanaren eremu guztietan nola hainbat kokapeni dagozkion lan unitateetan (aldi baterako metaketak, instalazioak,

Primero.- Considerar que el Proyecto de Saneamiento en el barrio de Larraitz en Abaltzisketa no debe de someterse al procedimiento de evaluación de impacto ambiental ordinaria, ya que, tras el análisis efectuado, se concluye que no va a producir impactos adversos significativos o apreciables sobre los objetivos y el estado de conservación del Parque Natural y ZEC de Aralar y de sus hábitats y especies de interés, así como sobre otros elementos ambientales del mismo, siempre y cuando el promotor del proyecto garantice la efectiva incorporación y cumplimiento de las determinaciones que se establecen en el documento ambiental y en el apartado segundo de este informe de impacto ambiental.

Segundo.- El proyecto de Saneamiento en el barrio de Larraitz y la propuesta técnica que sea adjudicataria para la ejecución de las obras deberán definir y presupuestar los siguientes procedimientos y medidas preventivas y correctoras, las cuales deberán ser tenidas en cuenta a lo largo del desarrollo de los trabajos de construcción:

1. El presupuesto y el pliego de prescripciones técnicas, así como el resto de documentos que sirvan de referencia para la ejecución del proyecto, deberán concretar e incorporar las medidas que permitan prevenir, reducir y compensar y, en la medida de lo posible, corregir, cualquier efecto negativo relevante en el medio ambiente que se recogen en el apartado 5.3. del documento ambiental del proyecto, así como las derivadas de las actuaciones de seguimiento descritas en el apartado 5.4. Así mismo, se presupuestarán e incorporarán al pliego las medidas complementarias señaladas en este informe ambiental.
2. No se afectará a más superficie de la necesaria durante el desarrollo de las obras, por lo que el proyecto y la propuesta técnica que sea adjudicataria para la ejecución de las obras deberán delimitar y cartografiar, con la mayor exactitud posible, el área máxima de superficie a ocupar, tanto por las distintas zonas de la obra, como por las diferentes unidades de obra correspondientes a la ubicación de los acopios



makineria parkea, materialen, olioien eta erregaien biltegiak, ibilgailuak garbitzeko eremuak, etab.). Lanen zuinketa egiten denean, eta eraikitze lanei ekin aurretik, balizaje espezifikoa eta sendoa egin beharko da, mugitzen zaila izango dena. Horren bidez, landare formazio interesgarrien alboan geratzen diren lan eremu guztiak zehatz mugatuko dira.

3. Balizaje hori egin aurretik, prospekzioak egin beharko dira proiektuaren ibilbideak hartzen duen eremuan, katalogatuta dauden edo interesgarriak diren espezie botanikoak eta fauna espezieak detektatzeko, eta espezie horientzat garrantzi berezia izan dezaketen kokapenak edo mikrohabitatak ere bai (urmaelak, zohikatz kokapenak, zuhaitz urtetsuak, harrizko horma zaharrak, habiak, etab.), baldin eta proiektuak eragin badiezaieke. Prospekzioak aditu batek edo batzuek egin beharko dituzte. Halako banakoak, populazioak edo elementuak detektatuz gero, neurriak hartuko dira horien gaineko eragina saihestu, txikiagotu edo konpentsatzeko.
 4. Proiektua gauzaten den bitartean, lanei dagozkien eremuak eta horiek eragiten dieten gunea (makineria parkeak, makinak igarotzen diren eremuak, sarbideak) ahalik eta garbitasun egoera onenean egongo dira. Lanak bukatzen direnean, garbiketa kanpaina zorrotza egingo da, eta proiektuak eragingo dion eremuan ez da hondarririk geratuko.
 5. Organo eskudunek finkatzen dituzten baldintzen kalterik gabe, jabari publiko hidraulikoari eta babeseko zortasun eremuei eragiten dieten lanak gauzaten direnean, ahalik eta sedimentu eta bestelako kutsatzaile gutxien igorriko dira Untzeanbaso errekaen ubidera. Horren harira, makinak ahalik eta gutxien ibiliko dira ur lasterrean zehar; lurrak eurialdiak ez direnean mugituko dira; eta lehorrean lan egiteko ur agorrak, makineria parkeen eremuak, ibilgailuak garbitzeko eremuak, eta, oro har, instalazio osagarriak, ubidetik kanpo egongo dira, eta hidraulikoki isolatuko dira. Ardura handiz jokatu
3. Con carácter previo al balizamiento señalado en el apartado anterior, el área de trazado del proyecto deberá ser prospectada para detectar la posible presencia de especies botánicas o faunísticas catalogadas o de interés, así como enclaves o micro hábitats que pudieran revertir una especial importancia para dichas especies — charcas, enclaves turbosos, arboles añosos, viejos muros de piedra, nidos, etc.— y que pudieran ser afectadas por el proyecto. Dicha prospección deberá realizarse por persona/s especialista/s. En el caso de detectarse dichos individuos, poblaciones o elementos, se adoptarán las medidas necesarias para evitar, minimizar o compensar el impacto sobre los mismos.
 4. Durante la ejecución del Proyecto, las zonas propias de las obras así como su entorno afectado (parques de maquinaria, zonas de paso de maquinaria, áreas de acceso) se mantendrán en las mejores condiciones de limpieza. Una vez finalizadas las obras, se llevará a cabo una rigurosa campaña de limpieza, debiendo quedar el área de influencia del Proyecto totalmente limpia de restos.
 5. Sin perjuicio de las condiciones que impongan los órganos competentes, las obras con afección al dominio público hidráulico y sus zonas de servidumbre de protección deberán ejecutarse minimizando la emisión de sedimentos y otros contaminantes al cauce de la regata Untzeanbaso. En este sentido, se minimizará el trasiego de maquinaria por el curso de agua, los movimientos de tierra se realizarán fuera de los periodos de lluvia y las ataguías para trabajar “en seco”, las áreas destinadas a parques de maquinaria, limpieza de vehículos y, en general,



beharko da, gainera, solido edo likido kutsatzailerik ez isurtzeko edo ez erortzeko. Orobat, aldi baterako ur agorrek, hodiak eta desbideratzeak kontu handiz prestatuko dira, emaria edo ur beherako korrontearen abiadura ez eteteko edo bat-batean ez aldatzeko.

6. Proiektu bat prestatuko da lanek eragiten dieten eremu guztiak (zangak, mugitutako lurra, lan materialak metatzeko eremuak, makineria parkeak, etab.) ekologiarri eta paisaiari begira lehengoratzeko, eta proiektu hori saneamendu proiektuan eta lanak egikaritzeko dituen esleipendunaren proposamen teknikoan jasoko da. Lehengoratzeko proiektu horretan, lehengoratuko diren eremuak zehaztuko dira, horien kartografia egingo da, erabiltzen diren teknikak eta espezieak aipatuko dira, eta mantentze lanen berri emango da. Bideak edo beste azpiegitura batzuk berriz jarri behar ez diren eremu guztietan landaredia ipiniko da berriro, aurrekoa berrezartzeko edo hura baino naturalagoa dena landatzeko. Xede horrekin, lurra mugitzen direnean, landare lurra kendu, metatu eta modu sailkatuan zabalduko da, eragin zaien eremuak lehengoratzeko eta landaredia berriz ipintzeko lanak errazte aldera. Halaber, hau guztia kontuan hartuko da lehengoratzeko proiektuan:

- Ibilbideak sega belardiei (Europar Batasunaren intereseko habitata) eragiten dien tokietan, habitata berrezarri egingo da. Nolanahi ere, ziurtatu egingo da proiektuak ez duela habitat horrek KBEn hartzen duen azalera galtzea eragingo. Ereintzan eta hidroereintzan, tokian tokiko belardietako espezieak erabiliko dira.
- Soroak zedarrizten dituzten heskaien edo harrizko hormen gainean eraginik sortzen bada, jatorrian bezala egoteko moduan jarriko dira. Heskaiak ordeztzen direnean, inguru horretan dauden zuhaitz espezieak eta zuhaixka erako espezieak baliatuko dira;

las instalaciones auxiliares, se instalarán fuera y aislarán hidráulicamente del cauce, debiéndose extremar las precauciones para evitar cualquier vertido o derrame de sólidos o líquidos contaminantes. Asimismo, las ataguías, intubaciones y derivaciones temporales se efectuarán con especial cuidado para impedir cualquier interrupción o cambio brusco del caudal o de la velocidad de la corriente aguas abajo.

6. Se redactará e incorporará al Proyecto de Saneamiento y la propuesta técnica que sea adjudicataria para la ejecución de las obras, un proyecto de restauración ecológica y paisajística de todos los terrenos que se vean afectados por las obras —zanjas, terrenos removidos, zonas de acopio de materiales de obra, parque de maquinaria, etc.—. El Proyecto de restauración detallará y cartografiará las zonas a restaurar, las técnicas y especies empleadas, así como las labores de mantenimiento. Todos los terrenos en los que no haya que reponer caminos u otras infraestructuras deberán ser revegetados para restablecer la vegetación anterior u otra de mayor naturalidad. A estos efectos, durante los movimientos de tierra, la tierra vegetal se retirará, acopiará y extenderá de forma diferenciada, con objeto de facilitar las labores de restauración y revegetación de los espacios afectados. Así mismo, en el proyecto de restauración se tendrá en cuenta lo siguiente:

- En aquellos lugares donde el trazado afecte a prados de siega —hábitat de interés comunitario— la restauración buscará el restablecimiento de este hábitat, garantizando en cualquier caso que el proyecto no supone la pérdida de la superficie ocupada de este hábitat en la ZEC. En las siembras e hidrosiembras se emplearán especies propias de los prados locales.
- En el caso de que puedan verse afectados los setos vivos o los muros de piedra que delimitan los campos, éstos se repondrán a su estado original. En la restitución de setos vivos se emplearán especies arbóreas y arbustivas del entorno como *Crataegus*



esate baterako, *Crataegus monogyna*, *Corylus avellana*, *Salix atrocinerea*, *S. purpurea*, *S. Alba*, *Cornus sanguinea* eta *Sambucus nigra*.

- Makinak igarotzeagatik lurrera botatzen diren edo kalte egiten zaien zuhaitzak berriz landatuko dira, bertako espeziak baliatuta. Adibidez, zuhaitz espezie hauek izan daitezke: haltzak (*Alnus glutinosa*), lizarrak (*Fraxinus excelsior*) eta haritzak (*Quercus robur*).

Ahal den heinean, lehengoratze lanak eta gainerako eraikitze jarduketak aldi berean egingo dira. Bestalde, ereintzen eta oihantzeen mantentze lanak aurrekusi beharko dira, lehengoratzea ongi atera dadin.

7. Kontrol neurriak hartu beharko lirateke, mugitutako lurrak, landaredirik ez dutenak, ez daitezen izan fenomeno inbaditzaileak eragin ditzaketen landare espezieen sarbide (*Robinia pseudoacacia*, *Cortaderia selloana*, *Buddleja davidii*, *Paspalum dilatatum*, etab.). Ez alferrik, kolonizatze ahalmen handia dute, desagerrarazten zailak dira, eta lanek aldatutako eremuetan zehar zabaltzen dira. Ondorio horietarako, espezie aloktonoak desagerrarazi eta kontrolatzeko protokolo bat prestatuko da lanak hasi baino lehen, eta, hartan, zer neurri hartuko diren eta zenbateko aurrekontua behar den zehaztuko da. Era berean, jarraipena egingo zaie lehengoratutako landare komunitatearen dinamikei, fenomeno inbaditzaileak detektatze aldera, eta, hala badagokio, beharrezkoak diren desagerrarazte neurriak aplikatze aldera.

8. Lur mugimenduen eta bideetako zoruak eraisteko lanen arkeologia jarraipena egingo da. Arkeologia jarraipen hori kontrol arkeologikoaren bitartez gauzatuko da, Euskal Kultura Ondarearen maiatzaren 9ko 6/2019 Legeko 64. artikuluan finkatuta dagoen eran. Legean xedatzen den bezalaxe, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritza Nagusiaren aurrean izapidetu beharko da.

9. Lanak egin bitartean sortzen diren hondakinak,

monogyna, *Corylus avellana*, *Salix atrocinerea*, *S. purpurea*, *S. Alba*, *Cornus sanguinea* y *Sambucus nigra*.

- Los árboles derribados o dañados por el paso de maquinaria deberán ser replantados empleando especies propias de la zona. Entre las especies arbóreas a utilizar podrán figurar, entre otras, alisos (*Alnus glutinosa*), fresnos (*Fraxinus excelsior*) y Robles (*Quercus robur*).

La restauración se ejecutará, en la medida de lo posible, de forma simultánea a la realización del resto de las actuaciones constructivas y se deberán prever las labores de mantenimiento de las siembras y plantaciones necesarias para garantizar el éxito final de la restauración.

7. Deberán adoptarse medidas de control para evitar que los terrenos removidos y desprovistos de vegetación constituyan una vía de entrada para especie vegetales susceptibles de provocar fenómenos invasivos —*Robinia pseudoacacia*, *Cortaderia selloana*, *Buddleja davidii*, *Paspalum dilatatum*, etc.—que poseen una gran capacidad colonizadora, son de difícil erradicación y se difunden a través de las zonas alteradas por las obras. A estos efectos, con carácter previo al inicio de las obras se contará con un protocolo de erradicación y control de especies alóctonas invasoras, donde se concretarán las medidas a adoptar y el presupuesto de las mismas. Asimismo, será necesario el seguimiento de la dinámica de la comunidad vegetal restaurada para detectar la aparición de fenómenos invasivos y aplicar, en su caso, las medidas de erradicación que sean necesarias.

8. Se realizará un seguimiento arqueológico de los movimientos de tierra y demoliciones de firmes de los caminos. El seguimiento arqueológico se concretará en la figura de control arqueológico tal y como se define en el artículo 64 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, y deberá ser tramitado, tal y como establece la mencionada Ley, ante la Dirección de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

9. Los residuos generados durante el transcurso de



bestalde, hondakin eta lurzoru kutsatuei buruzko uztailaren 28ko 22/2011 Legean eta eraikuntza eta eraispen hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzeko den ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan aurreikusten denari jarraikiz kudeatuko dira. Proiektuan, lurren balantzea zenbatetsiko da, eta sortzen diren soberakinen bolumena eta helmuga ere zehaztuko dira; lehen tasuna balorizazioa izango da. Balorizazio eragiketarak ez diren betelanak aurreikusiz gero, baimena izapidetu beharko da, hondakinak hondakindegietan biltegituta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuarekin bat.

10. Lanak egin bitartean, ahaleginak egingo dira ahal den soinua txikiagoa izan dadin. Lanetan baliatzen diren makinek eta ibilgailuek igortzen dituzten soinuek kanpoan erabiltzeko makinek ingurumenean sortzen dituzten soinua igorpenak arautzen dituen otsailaren 22ko 212/2002 Errege Dekretuan xedatutakoa bete beharko dute.

11. Aralarreko NBAPn finkatuta dagoen eran, GFAko Mendietako eta Natura Inguruneko Zuzendaritza Nagusiaren onespena beharko da lanak egiteko, Parke Naturala kudeatzen duen organoa den aldetik.

Hirugarrena.- Abenduaren 9ko 21/2013 Legeko 47.4 eta 47.6 artikuluei jarraikiz, ingurumen eraginari buruzko txosten honek lau urteko indarraldia finkatzea, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik aurrera zenbatzen hasita. Epe hori igarotakoan proiektuari baimena eman ez bazaio, ingurumen eraginari buruzko txostenak utzi egingo dio berari dagozkion ondorioak izateari. Dena den, sustatzaileak ingurumen eraginari buruzko txostenaren indarraldia luzatzeko eska dezake, aipatu den lau urteko epea igaro aurretik.

las obras se gestionarán de acuerdo con lo previsto en la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados y el Decreto 112/2012, de 26 de julio, por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición. El proyecto deberá contar con una estimación sobre el balance de tierras y determinar el volumen y destino de los excedentes que se van a generar, que se deberán destinar prioritariamente a valorización. De preverse la ejecución de rellenos que no constituyan operaciones de valorización, se deberá tramitar una autorización para los mismos de acuerdo con el Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de rellenos.

10. Se tratará de minimizar las emisiones sonoras durante el desarrollo de las obras. La emisión sonora de la maquinaria y vehículos usados en la ejecución de las obras cumplirá lo establecido por el Real Decreto 212/2002, de 22 de febrero, por el que se regulan las emisiones sonoras en el entorno debidas a determinadas máquinas de uso al aire libre.

11. Tal y como establece del PORN de Aralar, la ejecución de la obra deberá contar con la aprobación de la Dirección General de Montes y Medio Natural de la DFG en su calidad de órgano gestor del Parque Natural.

Tercero.- Establecer, de acuerdo con el artículo 47.4 y 47.6 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, un plazo de vigencia de este informe de impacto ambiental de cuatro años, a contar desde su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. Transcurrido dicho plazo sin haberse procedido a la autorización del proyecto, el informe de impacto ambiental cesará en la producción de los efectos que le son propios. No obstante, el promotor podrá solicitar la prórroga de la vigencia del informe de impacto ambiental antes de que transcurra el plazo de cuatro años mencionado.



Laugarrena.- Abenduaren 9ko 21/2013 Legeko 47.3 artikuluan xedatutakoari jarraituz, ingurumen eraginaren deklarazio hau jakitera ematea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialaren eta Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Departamentuaren webgunearen bitartez, eta Gipuzkoako Ur Kontsortzioari helaraztea.

Bosgarrena.- Abenduaren 9ko 21/2013 Legeko 47.5 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, ingurumen eraginari buruzko txosten honen aurka ezingo da errekurtsorik aurkeztu. Nolanahi ere, ez da oztopo izango, hala badagokio, proiektuari baimena emateko egintzaren aurrean bide administratiboan edo judizialean bidezkoak diren errekurtsioak aurkezteko, hala badagokio.

Cuarto.- De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 47.3 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, hacer pública la presente declaración de impacto ambiental a través del Boletín Oficial de Gipuzkoa y de la página web del Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas, y dar traslado de la misma al Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.

Quinto.- De conformidad con el artículo 47.5 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, el presente informe de impacto ambiental no será objeto de recurso alguno sin perjuicio de los que, en su caso, procedan en vía administrativa o judicial frente al acto, en su caso, de autorización del proyecto.

Donostia, 2020ko maiatzaren 20an / San Sebastián, 20 de mayo de 2020

INGURUMENENKO ZUZENDARI NAGUSIA
LA DIRECTORA GENERAL DE MEDIO AMBIENTE

Izp./Fdo.: MÓNICA PEDREIRA LANCHAS

